



BIZTONSÁGI ADATLAP

(EGK 93/112 irányelv és a 44/2000.(XII. 27.) EüM rendelet szerint)

A kiállítás kelte: 2004. február 3.

1. Terméknév: ORLEN OIL QAL fagyálló hűtőfolyadék koncentrátum

- A termék rövid neve:** ORLEN OIL QAL
- A termék típusa:** fagyálló hűtőfolyadék koncentrátum
- Gyártó cég neve:** ORLEN-OIL
Pólski Koncern Naftowy
- Cím: 30-150 Kraków, ul. Armii Krajowej Lengyelország
Telefon: 00 48/12-66 555 00; 00-48/12-66 555 99
- Forgalmazó cég neve:** JAS Budapest Rt.
Cím: 1141 Budapest, Mogyoródi út 168.
Telefon: 460-93-00
Fax: 460-93-01
- Importáló cég neve:** JAS Budapest Rt.
Cím: 1141 Budapest, Mogyoródi út 168.
Telefon: 460-93-00
Fax: 460-93-01

Baleset, veszély esetén hívható telefonszám: 460-93-00

2. Összetétel/Információ a veszélyes komponensekről:

ORLEN OIL QAL fagyálló hűtőfolyadék koncentrátum

- Kémiai jelleg:**
 - Etilén-glikol, adalekolt, színezett.
 - CAS-szám:
 - Etilén-glikol 107-21-0/203-473-3 Xn R22 95 %
 - 2-etil-hexánsav-K 3164-85-0/221-625-7 Xn R63 3,5 %
 - ENSZ-szám: Ilyen típusú termék esetében nem alkalmazzák.
 - EGK-szám: Ilyen típusú termék esetében nem alkalmazzák.

3. Veszélyesség szerinti besorolás:

Hatása az emberi szervezetre:

R 22 Lenyelve ártalmas.

R 63 A születendő gyermeket károsíthatja.

A magas hőmérsékleten keletkező gőzök vagy permet, köd enyhe égető érzést válthat ki a légutakban.

- Szag: enyhe-édeskés
- Állapot/változás: -25°C alatt
- Dermedéspont: 200 °C felett
- Forráspont: 120 °C felett
- Gyulladási hőmérséklet:

Sűrűség: kb. 1120 kg/m³

Öngyulladási hőmérséklet: nincs adat, normál körülmények között elkerülhető

Reakcióképesség: stabil

Korróziós jelleg: nem mutatkozik

10. Stabilitás és reakciókészség:

Stabilitás: normál tárolási, mozgatási körülmények között a termék stabil

Veszélyes feltételek: hő (gyulladási hőmérséklet felett) tűzforrások, Szikrák, sztatikus elektromosság

Veszélyes anyagok: hő és gyújtóforrás

Veszélyes bomlástermékek: tökéletlen égés esetén szén-monoxid, különböző szénhidrogének keletkezhetnek.

Rendeltetésszerű használat esetén nincs bomlástermék.

11. Toxicológiai adatok:

Kockázatok:

Hatás a légutakra: normál használati körülmények között nagyon kicsi a kockázat.

Hosszú távú kockázatok:

Hatás a bőrre: huzamos érintkezés a bőrrel, például szennyes ruha viselése miatt, irritációt okozhat.

Hatás a légutakra: köd belélegzése ingerlheti a légúti rendszert és a nyálkahártyát.

12. Ökológiai információk:

Terjedése:

- Talajban: a fizikai és vegyi jellemzés alapján a talajban való terjedés képessége kicsinek mondható

- Vízben: kezelés nélkül nem szabad az élővízbe bocsátani.

Degradálhatóság: biológiailag könnyen degradálható

Ökotoxicitás: a termék nem jelent nagyobb veszélyt a szárazföldi és a vízi organizmusok számára.

Környezeti hatások:

Az anyag kevésbé veszélyes a vízi és szárazföldi organizmusokra.

Vegyi és fizikai veszélyek:

Nem tűzveszélyes és nem robbanásveszélyes.

További információk:

A kötelező kritériumok szerint az anyag nem minősül veszélyesnek.

4. Elősegélynyújtás:

Légutak: Az inhalációs kockázata csak akkor forog fenn, ha a termékből köd szabadul fel, vagy felforr. Ebben az esetben a sérültet vigyuk friss levegőre. Ha nem áll be javulás, akkor orvosi segítséget kell igénybe venni.

Bőrrel való érintkezés esetén: Bő száppanos vízzel mossuk le. Irritáció fellépése esetén orvosi segítséget kell igénybe venni.

Szemmel való érintkezés esetén: A szembe került anyagot nyitott szemmel, 15 percen keresztül kell bő vízzel kimosni. Ha irritáció lép fel, akkor orvosi segítséget kell igénybe venni.

Lenyelés: Nem szabad a hányást erőltetni. Semmit sem szabad a szervezetbe juttatni szájon keresztül. Ha nem áll be javulás, akkor orvosi segítséget kell igénybe venni.

5. Tűzveszélyesség:

Tűzveszélyesség: III. fokozat, „C” osztály (MSZ-9790, 35/1996.(XII.29.) BM rendelet) Sugárzó hőtől, nyílt lángtól távol tartandó.

Öngyulladási hőmérséklet: Normális alkalmazási körülmények között elkerülhető.

Olthatóanyagok: Hab, száraz oldóporok, CO₂.

Veszélyes bomlástermékek: Tökéletlen égés esetén CO, különböző szén-hidrogének, keletkezhetnek.

Védőfelszerelés: Teljes védőruha önálló légzőkészülékekkel.

További információk: A mono-etilénlikol robbanásveszélyes keveréket alkot a levegővel.

6. Övintézkedés baleset esetén:

Személyi övintézkedések: El kell kerülni, hogy az anyag bőrrel vagy szemmel érintkezésbe kerüljön.

A környezet biztosítása nagymértékű kifolyás esetén:

Még kell gátolni a nagymértékű kifolyás továbbterjedését homok-, föld- vagy egyéb itatóanyagot tartalmazó gátak emelésével. A rendelkezésre álló eszközökkel össze kell gyűjteni a kifolyt terméket, és külön megjelölt, légmentes tartályokba kell helyezni a későbbi felhasználásig, vagy pedig az erre kijelölt helyen való lerakásig. A feltöltött anyagot veszélyes hulladékként kell kezelni.

13. Rendelkezések:

A termék hulladék ill. elhasznált termék a veszélyes hulladék kategóriába tartozik. Ezért olyan céghoz kell szállítani, amely a felhasználás, kezelés vagy raktározás tekintetében jogosítvánnyal rendelkezik. Kezelésére a 98/2001. (VI.15.) Korm. rendeletben, valamint a 16/2001. (VII.18.) KöM rendeletben, az EU, és az adott ország szabályozásában foglaltak irányadóak.

Hulladék azonosító szám:

EWK kód: 16 01 14

Göngyöleg hulladék: termékmaradékok tartalmazó göngyöleget szintén veszélyes hulladékként kell kezelni, a fenti Korm. Rendelet előírásait betartva.

Szennyvíz:

A rendeltetésszerű felhasználás során keletkező szennyvíz mennyiségének élővízbe bocsátása esetén a 203/2001 (X.26.) rendelkezésnek kell megfelelni.

14. Szállításra vonatkozó információk

Nemzetközi szabályozás

Szárazföldi ADR/RID szállítás: nem jelölésköteles

IMDG tengeri szállítás: nem jelölésköteles

Légi szállítás: nem jelölésköteles

További információ: szállítása nem veszélyes, nem kell különleges kezelésben részesíteni.

15. Szabályozási információk:

Címkézés: veszélyszimbólum az EU (67/548 és 88/379/EGK) veszélyes anyagokra és veszélyes készítményekre vonatkozó irányelvei szerint nem szükséges.

Karcinogenitás jelölése az EU (67/548/EGK) irányelv szerint nem szükséges.

Veszélyszimbólum a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet szerint: Xn

R—mondat: R 22, R 63

S—mondat: S 2, S 13, S 46, S 60, S 61.

16. Egyéb információk:

- Az adatok ismereteink mai állására támaszkodnak, de nem szavatolnak bizonyos terméktulajdonságokat. Nem jelentenek garanciát a termék jellegére, sem minősítést, tehát nem képez reklamációs alapot. A terméket a kötelező előírások, valamint a

A környezet biztosítása kismértékű kifolyás esetén:

Előre földdel, homokkal vagy más itató anyaggal keverten a rendelkezésre álló eszközökkel gyűjtjük össze a kifolyt anyagot, és külön megjelölt, légmentesen lezárható tartályokba helyezzzük el a kijelölt helyen való lerakásig.

7. Kezelés és tárolás:

Kezelés:

- A vegyi anyagok használatával kapcsolatos általános intézkedéseket be kell tartani. Különleges kezelést nem igényel.
- Köd keletkezése esetén biztosítani kell a helység megfelelő szellőzését. Minden eszközzel csökkenteni kell az érintkezés kockázatát. Az anyagot távol kell tartani gyúlékony anyagoktól, élelmiszerrel és innivalótól.

Tűz és robbanás elleni védekezés:

- Az üres csomagolás, illetve tároló gyúlékony vagy robbanékony párárt tartalmazhat. A termékkel átítatott ruha vagy a felszedésére használt papír, illetve rongydarab tűzveszélyes – az ilyen anyagok felhalmozódását el kell kerülni, a felhasználás után elválogatni őket a biztonsági előírások figyelembe vételével.

Raktározás:

- Körülmények: Szobahőmérsékleten kell tárolni, védeni a vízzel, illetve nedvességgel való érintkezéstől, távol kell tartani minden hőforrástól. A tartályokat olvasható feliratozással kell ellátni, zárva kell tárolni.
- Elővigyázatosság: Kerüljük a termék talajba vagy vízbe kerülését. Kerüljük az oxidációs anyagokkal való érintkezést. Tartsuk távol a hőforrásoktól.
- Csomagolás: vegyi anyagokkal szemben ellenálló csomagolás, ajánlatos a gyártó által alkalmazott csomagolás használatát.

8. Kockázat-ellenőrzés és személvédelem

Kezek védelme: vegyi anyagokkal szemben ellenálló kesztyű

Test védelme: szükség esetén védőmaszk, ellenálló ruha és biztonsági cipő használata (különösen a hordók áttörésénél) Személyvédelmi berendezések

Szemek védelme: szemtűveg és védőmaszk kiforrccsenés veszélye esetén

Légutak védelme: kerüljük az párával és köddel való érintkezést. Normál körülmények között az inhaláció veszélye csekély.

9. Fizikai és kémiai tulajdonságok

- Halmazállapot: folyékony
- Szín: zöldes-sárga

gyakorlat és a munkahigiénia követelményei szerint kell szállítani, raktározni és használni.

Terméktink felhasználójának saját magának kell felelősséget vállalnia a meglévő törvények és szabályok figyelembe vételére vonatkozóan.

A fenti leírt információt nem lehet a termék más anyagokkal való keverése esetén felhasználni.

A fenti információk alkalmazását, illetve a termék felhasználását a gyártó nem ellenőrzi, ezért a felhasználó kötelessége, hogy az anyaggal biztonságosan járjon el. Ez a biztonsági adatlap a 88/379/EGK, 91/155/EGK, 93/112/EGK irányelvek szerint és a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet előírásainak megfelelően készült.

Budapest, 2004.03.01.

Arató Ferenc sk.
Vezérigazgató